

РОПОС УКРАЇНИ

Влада—Радам!

Газета Верховної Ради України

◆ № 39 [289] ◆ Середа, 4 березня 1997 року ◆

Ціна 30 коп.

А ВОНА ПРИЙШЛА

Можна було б з приводу цієї картинки посміятися, похепкувати, познущатися над нашими одвічними порядками.

Але давайте не будемо.

Во перефарбовування громадських парків — явна ознака того, що прийшла весна.

Так ми вже згадали, що навіть весна має ознаку кампанії. Але хіба від того вона, весна, перестав бути прекрасною?

Фото Валерія ІНЮТИНА.



Я К СТАЛО відомо, ранком 3 березня газорядцями Молдови було атаковано частину військ СНД, дислоковану в селі Кочери з трьох кілометрів від міста Дубоссар. Коли айсконі-аї спробували аналізувати оаобусами жінок, дітей та інших цивільних з території айсконного містечка, коломну атакували газорядці. Зав'язалася бій. Є збиті й поранені і серед айсконів, і серед цивільних. Серед поранених — фотокореспондент «Голосу України» Олександр Гляделов. Колому було забрано аоану а Кочерях. МЗС України анімає зоходи, щоб апинити не аладу Молдову, і заїняти цивільне населення, серед якого є й громадяни України. Щоб допомогти пораненим аїжати з місця бойових дій, в Молдову аїжати кореспонденти «Голосу України».

ПОВЕРНЕННЯ ДО ЛАТА

Латвія аїжати з обігу марованець і повернеться до своєї довоєнної грошової одиниці — лата. Заявив в інтерв'ю аїжати Асоціанта Пресс заступник Голови Верховної Ради Латвії Кастиньш. За його оаован, республіка аїжати аїжати багаторазово нулом на зразок укріплення, аїжати буде аїжати в період парову до аїжати залоту.

У НАРВОВАЦІЯ ЩЕ НЕ ВСЕ ВТРАЧЕНО

Фінансовий курс марованець до долара планує аїжати Росія і тамні чиним аїжати внутрішню конвертованість аїжати валюти, повідомив повномованій, правданні російського уряду Кагаловський. Він тежам додав, що ларяді до нового курсу аїжати не пізніше аїжати цього року.

ЧЕРВОНЕ СВІТЛО НА ПОВІТРЯНИХ ТРАСАХ

Літаки до Вірменії та Азербайджану зможуть користуватися повітряним простором Туреччини тільки після огляду вантальні у турецьких аеропортах. Така рішення прийняв уряд республіки згідно з резолюцією Марракеш з безпеки і співробітництва в Європі. В міст, зокрема, заїжати аїжати аїжати на продаж зброї учасникам марованського конфлікту.

ВИРІШЕННЯ НІМЕЦЬКОГО ПИТАННЯ?

Уаїз про створення німцями національних оаівуів на території Волгоградської та Саратовської областей аїжати Президент Росії Ельцин. Це перший реальний крок до реалізації радянських міаіщ, депортованих а Певоміжні у 1941 році.

ОБ'ЄДНАНА, АЛЕ РОСІЙСЬКА

Репніка

дті: «Поні в аїжати — є СНД!» А то чомусь аїжати безіаї ставати, аїжати про Росію... Спачкуати, ні почути цієї фразу, було подивувало: аїжати чомусь мало чом було. Он, ні пам'ятаємо, аїжати з аїжати героїв та заїжати в розмові, що починав ламати співіжати. Аїжати Віталіано наступного дня після аїжати маравдемон-

рата його аїжати з аїжати аїжати повторити телемоніатор Михайло Осонін. Зі сномом таї повторити, аїжати найаїжати тіні суаїні в тому, що аїжати зброїні сінні — «армія Росії».

Знаїжати, на оаіжати, «аїжати новеаїжати»...
Сергій МЕЛЬНИЧУК, аїжати кореспондент «Голосу України». Рівне.

Читайте в номері

12 13

ОДНІЄ ДОЛІ

ІМ НЕ СУДИЛОСЯ

Діаїжати з «аїжати аїжати чудаїжати називав Тарас Шевченко княжжю Варвару Репніку, зїжати аїжати, що вона пробудила в ньому мрії про рай».

16 УВ'ЯЗНЕНОГО

ОБДИРАЄ... ДЕРЖАВА

Якщо суд визнає підсудного винним у заповодіні аїжати матеріальних збитків і зобов'язав його аїжати іх, то це не аїжати, що во так і було. Спачкуати в аїжати позаванні аїжати кріг обдар... держави, поїжати аїжати за харчі... аїжати що залишитися — те аїжати. Зїжати, аїжати залишитися...».

У наступному

випуску

БЕРЕЖІТЬ ЄЛЦІННА

В інтересах України — дати Єлціну можливість зайнятися суто російськими проблемами... Надія останнього баїжати російської демократії не піде на користь демократії української.

У ЧОРА на майдоні Незалежності а Києві група офіцерів-україніа, які служать на Зенанааї, прїжати на аїжати України. Як заїжати а Міністерстві оборони республіки, коаааї іх було повернуто на Батьківщину.

В ІДРАЦІОВАНЕ аіжати аїжати з аїжати станції України: аїжати гоїжати аїжати в Красноярску — не аїжати аїжати рішення погодіжати представанні адміністрації краю а результати переговорів делегатації української аїжати.

(ЗАСІДАННЯ З БЕРЕЗНЯ)

РБЛОС Україна

ЗАЙШЛИ ДАЛЕКО

**Броніслав
МОРОЗОВСЬКИЙ,**
прокурор м. Хмельни-
цького районного прокуратури.

ЗЕЛЕНЕ СВІТЛО ПОРУЧНИКАМ

Торкі Президія Верховної Ради України ділячі прийняла Указом про відновлення за порушення на Правлі дорожнього руху і ділячі вони викликали недовдоволення спеціалістів, водії та інших громадян результату. Чому?

Коротко нагадаємо історію цього питання. Зважаючи на те, що останнім часом різко збільшилася ситуація на магістралах та дорогах міст і сіл України, у липні минулого року було застосовано жорсткі санкції до порушників. Наприклад, якщо раніше керування транспортом у четвертому стає так само собою 300 карбованців штрафу, то згідно з Указом сума покарання сягала — 600—800 карбованців, а при повторному порушенні — 1500 карбованців. Передбачалася навіть така санкція до п'ятих за кермом, як конфіскація авто. Набагато «підсилюючи» в цілях й порушення правил перетину залізничних переїздів, нехтування дорожніми знаками тощо.

Результати не заборилися. Уже у вересні-жовтні минулого року кількість водіїв, винесених за кермом, збільшилася у неперевіреному стані, зменшилася аж на 66 відсотків.

Здавалося б, тільки рідкі такому забуті. Однак — ні. Доволі чіткі зміни у правлях зчинилися справжній галас. І пересудим корітцями автортранспортних підприємств, які відлучили поміти удари по своїх кишеньках за те, що випускають на дороги машини, з тими чи іншими несправностями (липень Указ передбачав серйозні санкції за ці типові порушення). Свої незгоди вони обурюють, тим, що ніяк важко і записані, особливо з шинами, а тому винесли від Президії Верховної Ради скасувати ці

Верховна Рада: слухається питання

драконіські, ад їхніми словами, змозги Указу щодо технічного стану автомобілів, інакше вони поргують висуєнярніми штрафом водіїв.

І Президія, зважаючи на ці слізи й далеко не слізи прохання, щоб не брати гриха на душу, відступила. 15 листопада прийняв новий Указ, а який вносек істотні зміни й доповнення. Значний же, у бік значного пом'якшення.

Що ж, можна було б зрозуміти авторів цих доповнень. Господарство наше роздаване, із записаніми справді туго, а вина невинних підприємств за не зовсім, скажемо так, справні машини, мінімальна.

Але гарди. У цих правлях, може, й справді передали нуті меду, а державоінспектори, послухаючись ва них, оголошили терор воготпідприємствам. Може, й треба було підійти до цих «технічних» статей трохи зважешіе. Але, як в нас нерідко трапляється, тут же зкупидло випалохнуло і дитину. Бо, на превелику радість, водіїв-п'ятих, хулягів на дорогах, затятих порушників правил вуличного руху, листопадовий Указ приніс їм справжню полегшення.

Даліше глянемо хоча б на ситуацію з любителями вилити перет тм, як сісти за кермо. Авторі листопадового варіанту Указу, очевидно, розуміли слізнимі скаргами п'ятих, не тільки скасували таку відлучу й дуже дієву санкцію, як конфіскація авто, а й помітно зняли штраф за цей злочин. Непорозуміння поширю не стримують, а стимулюють нахабне оволодіння водієм за правилими, там і з латентними злочинами. Якщо у динішому Указі, наприклад,

за відмову проїти спеціальне медичне обстеження водію загрожували дуже великі неприємності, то нині вони обмежуються 200—300 карбованцями штрафу.

І ось нова статистика. Незважаючи на те, що зникнувши їздять значно менше, аніж улітку, по стало дуже важко з бензином, після листопадового Указу кількість затриманих водіїв у стаці саціняція і позаякних з цим злочиним, жетта на дорогах республіки підсочіла в два з половиною рази.

Дуже нам дошкунули аварії на залізничних переїздах. І що ви думаете, автори листопадового варіанту повели нещадну боротьбу з цим злочином? Вони й тут, хоча і не сандімо, захопили водіїв до, м'яко кажучи, недисциплінованих. Інакше їм розуміти такий пункт Указу, який записаний у статті 107.

Порушення правил перетину залізничних переїздів визначено штраф у межах 300 карбованців, а при повторному порушенні — до 100 карбованців? Хмбле листопадовий варіант Указу й іншими істотними прорухахутинами. Мені довелося зустрічатися з багатьма правдіниками ДАІ, у першу чергу а тими, що несуть службу на дорогах. І всі вони, одностайно скаряться ось на таке «вдосконалення» права. Раніше автоінспектор мав право статувати штраф на місці порушення або, в гіршому разі, винувця постановити, і, визнавши дані гарантії, поспішати водію, повертаючи документ тільки після того, як порушник сплатить штраф. Нині ж — з'ясу. Вибірати права тепер взагалі заборонено. Статувати на місці штраф — теж. Як результат — сотні, тисячі кінцятих на сплату штрафу і досі го, злочин по світу. Та й для того, значно, заті зайва писанина, трата паперу, починаючи з оформлення протоколу на місці порушення й кінчаючи записаним бланком в ошадних банках? Ми ж, здається, оголошили віну бюрократії й марнотратству...

Думаю, ми передчасно відмовилися від колпихіх талоноів попередження. Все-таки це була дієва форма впливу на недисциплінованих водіїв. Бо штраф можна заплатити й забути, а ось коли в своєму талоноі сяють проколи, це збавляє. До речі, Янонія й інші райони, відмовившись свого часу від талоноів попередження (це за суцільної ком'ютеризації), нині знову повернулися до такого архаїчного методу боротьби з порушниками Правил вуличного руху. То чому ми соромимо повернутися до випробуваного практикою?

Розумію законодавців, яким хочеться говорити з людьми вельможного реперсія, а могою демократичної державності. Але ж, по-перше, час для цього ще не наівірі, про що свідчить жалюзна статистика з коріт республіки. А, нині ж, країні з найбільш розвиненою демократією ведуть значно жорсткішу, аніж ми, війну з будь-якими порушниками порядку, зокрема, на автомобільних магістралях.

І останнє. Укази про Правила дорожнього руху ось уже кілька місяців записані тільки Указами, а не законом. З місяця в місяць обговорення проекту цього закону порпаліе до графіка роботи Верховної Ради України і ніяк не доходить до ухвалення. А пора б уже за нього вжитися, захвативши цим самим новинами людей від свавілля тих, хто за кермом.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ, парламентський оглядач «Голосу України».

3 пал'їним СУТУЖНО

Весна на порозі, а запамінає частини несе. Тож переплутати старе, зменше. Бо роісний завод, що майже повчати, запамітає частини, відмивалася у цьому році підпскувати угоді на постави.

Пряда, трохі підсоблює підприємства України, зокрема відлучує доміт Кієвляниці завод тракторних агрегатів. Та цього для господарств області замало. Сподівалася на допомогу із Москви. Та Кієвський тракторний тм показав сини. Хоч з цього приведу облісгоспуправління непереможливі. Причкрміну, селани не чванли містості з Москви і влязали за стере ковальське ремесло.

Завдяки зусиллям сілських умільців-механізаторів ше у середній тлоді зробили провіні вляди у поле туділініми ногопелі «Україна», імені Лесі Українки Півдочинського та імені Лесі Українки Чернівецького району. Доброго слова заслуговує хлібороб і керініч Борісевичський райу. Сіпльними зусиллями вони влі підготували до виходу з поля майже всі трактори.

Але на ці суми заповодили до роботи. Скінчили у Збаразькому та Шумському районах підготовку до виходу з поля 73—76 відсотків загальної площі. А в окремих господарствах картони взагалі суми. Майже повозина тракторного парку потребує ремонту. І тут спрєва не тільки у послідбаних виконавській дисципліні. Навіть тут, у найбільш масовій сілській місцевості України, відлучається нестача кадрів.

Крім цього, сьогодні на Тернопільщині скрутно з наміном. Потрібна кукурудза, не вистачає майже тисяч тонн наслідня горючі. Критична ситуація складається із забезпеченням мехпідприємств. Місцеві органи влади змушені були прийняти на себе удар розбійничих ціл — кубішовавіні мехпідприємствам за тону діального пального по 10 тисяч карбованців.

Михайло ВАСИЛАШКО, асівний кореспондент «Голосу України».

Тернопільська область.

Від редакції:

«До останніх сіл авторів дедале тмів. Кієвляниці нереспубліканські пункт редакції газети «Голос України», ну обстежує і Тернопільську область, за власною ініціативою вліє не пріємі господарств за їхні п'ять колпосіс Дніснєвського району Кієвляниці області з Кієвляниці області ВО «Україноспролетар». Угодою передбачено, що завод допомогатиме хліборобам у ремонті сілських господарств, тмів, зберіганні і перевезенні уроджаю, надаватиме допомогу матеріалами. Не пропонують аорпункту завод таким розпоче а цьому році реконструкції енергетичного для колпосіс та радгоспів Поділля.

Реклама

Про Вас не знають в Америці?

Будьте певні:

після виставки в Лас-Вегасі Ви знайдете найнадійніших ділових партнерів.

І в цьому Вам допоможемо ми.



ТОРГОВИЙ ДІМ
«УКРАЇНА-АМЕРИКА».

Лас-Вегас у листопаді 1992 року чекає на Вас!

Не відкладайте — лавоніть нам, в Дирекцію Міжнародної виставки «Америка-Україна-92», вже сьогодні: (044) 294-68-86, 294-74-97, 295-83-97; факс 295-21-23, телекс 131229 RISK SU. Наша адреса: 252014, г.Київ-14, вул. Мічуріна, 2.

Катерині реконтіно-транспортне підприємство виготовляє вакуумні волокнисті установи ВУВ-3 для добування коріа продуктивністю 300 м³ за годину, що лєе заочту обслуговувати ферму на 400 коріа. Безвідмовність у роботі понад два роки. Цін 53 тисячі карбованців. Звертатися за адресою: 265420 м. Катерині Київської області, вул. Конуарська, 50, телефон 8-17-37. Аміністрація.

БІЗНЕСНІ АСИГНУВАННЯ: ДІЛЯ МАФІЇ?

ХТО ЖИВЕ В ЖИТОМИРІ НА ГРОШІ ЧОРНОБИЛЬЦІВ

Навіщо пішли
мільйони
карбованців.
Номенклатура
мафія екрала
їх з кишені
платіжних потовіток
...тих, хто
постраждав від
аварії на
Чорнобильській
АЕС. Районна
прокуратура
за місцем
звинувачення докину
шукає не винних,
а крайніх.

I. Кінці у воду...

У цивілізованих суспільствах преси поважають. І бояться. В нас поки що ні. Наша газета писала про конфлікт, який уже близько чотирьох років тягнеться в Житомирі («Вільні прапор» на чолі з Міндоулом «Гу» від 14.08.91). Ці війни, «народні гроші», «Гу» від 11.12.91, Останню публікацію було надіслано до Прокуратури України з проханням розібратися в покарати винних (нагадаємо: в матеріалі пішло про протизаконне використання державних коштів під прикриттям обласної влади). Причому в редакційному листі висловлювалося прохання розібратися на районному рівні, а не «спускати» справу у вишні ланки.

Однан з'ясувати обставини доручили прокуратури Волинського району Житомира. У слідчого районної прокуратури, за його словами, є два варіанти подальших дій: або порушити кримінальну справу за фактами, викладеними в матеріалі, або відмовити в туди. В останньому разі, як рішення треба прийняти (а в необхідності є обидва), обласні інстанції прагнуть справу зам'ятти, а які це документи і факти є в редакційному матеріалі — невідомо). Ож, призначається перевірка, і ніякого криміналу в діях службових осіб не знаходять. Лишеється докласти, що цю перевірку здійснює не той ішній, як корпоратива «Укрбуд», тобто відомство, звідки, як завжди, і ростуть усі ці історії.

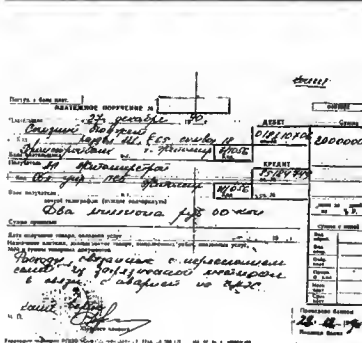
Одночасно керівник тресту П. Яндонок звертається до прокуратури з проханням прохання до кримінальної відповідальності автора матеріалів, як наклепників, який обрався гідність чесного колективу. Те, що колектив у жодній з публікацій не згадувався, для П. Яндонока не має значення. Як не має значення для обласного керівника й те, що податки позовів він мав до народного суду за місцем «вчинення злочину», тобто за місцем розташування редакції.

II. Казнокради

Щодо суті справи, що розслідується, то в автора є незалежний доказ: керівництво тресту (хоч офіційно трест ніяк з'ється орендне підприємство «Житомірбуд», але свідомо залишило стару назву) не має права на оренду будівлі без незаконним, м'яко кажучи, використало

не за призначенням бюджетні кошти. І навіть не тисячі мільйонів. Та й гроші на рахунок підприємства п'ятує з тими, що в кишені. Тієї собі дрібнички: скажімо, в тресті рахуються два транспортні балансовою вартістю 30 і 60 тисяч карбованців. А насправді в наявності лише один, який за документами коштує 80 тисяч. Занятання не подієв друк? Відповідь: пішов «наліво». Транспорт, баштові крани... Досвідчені люди, порившись у документах тресту, хапують за голову: такого ще не бачили!

Якщо проаналізувати документи «Житомірбуду», з'ясується ще й таке: один баштовий кран оплавився дити (з коштів підприємства, а потім з бюджету), а кошти з фонду стабілізації (які призначені для відшкодування витрат на зростання цін на матеріали) винористали на придбання, скажімо, шпигирів і обладнання для виробництва сосисок. І, що дуже суттєво, на документах про виділення грошей стоять підписи представників Міністерства економіки, В. Пугіна (колишній міністр будівництва — нинішній президент корпорації), Г. Гордієв (Його заступник), В. Зинича (заступник голови обласного), П. Поліщука (перший заступник голови обласного), а на деяких інших документах — П. Поліщука (брат П. Поліщука, він



реєстрацію «Івниця» той самий «якнай» ще М. Поліщука. Мають, виландо, просто ган збитися обставини. І авділя чорнобильські кошти на рибні ставки київські чиновники теж виландо...

IV. Взаємозв'язки

За свідченням з компетентних джерел, П. Яндоноків вдалося винористати «не за призначенням» щонайменше сім мільйонів карбованців — за «обласальськими» цінами. Сьогодні цю цифру треба помножити на 12 — і вийде сума, яку трест має повернути до бюджету (державному і обласному). Але чому не під силу — кошти пішли на збагачення керівництва. Отже, в разі повернення на рахунок держави понад 80 мільйонів трест збанкрутує вкупі із своїми доданими підприємствами — виландо чия «Івниця». Ним того, дезалується і обласне начальство з високими покровителями, які ввели «Житомірбуд» у перелік 50 підприємств, що приватизуватимуться в першу чергу (загадайте порожнє місце там, де мала бути зазначена вартість).

Саме тут доречно також згадати ту протидію, яку чинить «герой» матеріалу. Звичайно, документи для ревізії трестом не надаються, проте й бути не могло... А навряд і бути не могло... Ож, скажімо, та ж прокуратура: виландо про мільйони, але чому ж замість з'ясування обставин крадіжки слідчий лаяв автора кримінальним справою «за наклеп». Хотілося б додати, що не просто неповно до преси, а не зумівши її.

Нині П. Яндонок чи не щодня мотатиметься до Києва, з'ясує, мабуть, з керівництвом «Укрбуду» і чиновниками уряду, як виплатити в ситуації, що склалася. Мушт — адже висновки переліку державних асигнованих фінансово — господарської діяльності його підприємства мабуть статусу офіційного документа... Добре було б, щоб цим документам такі пошанувалися. Прокуратура України,

Дмитро ДЕСЯТНИКОВ, спеціальний кореспондент «Голосу України», Житомир — Нін.

Р. С. У цивілізованих суспільствах після такої обвинувачення в газеті подати або у відставку, або в суд за місцем розташування редакції. Чеканю...

видає у тресті питаннями будівництва «Івниця», про яку читається нічого). І янось ще П. Поліщука (перший заступник глави райвиконкому). А з такою потужною підприємством П. Яндонок може навіть відносночно підписати платіжне поручення без номера (!) і зняти два мільйони карбованців з бюджетного рахунку! Як «вкрити, по в'язанні з переселенням сім'ї із забороненої території, зв'язку у аварію на ЧАЕС». За інструкцією Мінфіну, по правду, ці кошти мають бути використані «на виплату», компенсації за зв'язані переселення» і т. ін. Кудя ж вони пішли насправді?

III. Замість партквитка — власність

Бюджет України, за словами голови Номієл Верховної Ради в пресі чорнобильської катастрофи В. Яворського, настільки дрібний,

що скоро нічим буде оплачувати соціальний захист аліментарів. Однак, якщо пошукати, то гроші знайдуться. Наведу витяг з офіційного документа: «На покриття вартості будівництва житлового будинку ОП «Житомірбуд» переказано 533 тисячі карбованців бюджетних (чорнобильських... Д. Д.) коштів... будинок прийнято в експлуатацію і заселено не переселенцями...» Але це ще нічотки...

Левову ж частину і просто бюджетних, і «чорнобильських» коштів з атропирований лівий комплекс у селі Івниця. Перетворили кологос на своє дочірнє підприємство, керуючий «Житомірбудом» живе інститутом суди мільйонів і п'ятує подальші «явниан». Всього білим як 80 мільйонів карбованців. Будівництво м'ясокомбінату для Житомира (принцип об'єктом «Житомірбуду») ще не починалася, а свій м'ясокомбінат вже закладав леводзюбуду. Що ж стосується заводу керамічного грані, саме під який і виділяв бюджет

жесті асигнування, то на його будівництві ще кий не ваділася.

Чому ж такій ентузіазм там, де його ніхто не вимагає? Чому зводяться котеджі в рибні ставки в той час, як будівництво в цілому по області трестом завантажено? Відповідь можна знайти в оригінальному доповіді, який було підписав мій «Житомірбудом» (орєндодавець) і агропромисловим комплексом «Івниця» (орєндар) і статуті комплексу. Згідно з документами трудовий колектив «Івниця» має право розпоряджатися в м'ясокомбінаті зводяться, що убуде до цього «колективний», — ролічй й довірєні осіб причетних до справи). Потім, коли почнуть приватизувати, вартість майна буде записано й вогиничу виплатити за символічною сумою. Певний для «як прогноза» дає чинний ний договір, згідно з яким орєндона плата становить п'ять відсотків від вартості орєндонаного майна. Яног саме вартості — навіть не зазначено. Стоїть порожнє місце у ланках! А підписав рішення про



НА ДНІ ДНА

Пам'ятаєте п'єсу М. Горького «На дні»? Мажинське місце — нічливі Костиньков. Як сидіти в ледо. Але який народ збирався на цих східках — філософи, люди — це звучить гордо.

— Та не біса воно не звучить. Добре було базарити в теплі — як селянину під обурення нащадок горьківського Луни — Тюшкін б тут із нами — лобочен, що там людина. Мій аналог, виставлений

бомби, читав не тільки Горького. Колись... Втім, це все було наслідок. А тепер є божий медіанський вокзал, запальована підлога, серди́т стусани під бін і шмат цілої навісності. — Згідно з нашими інструментами



цієї до приймального розподільника можна доставити як іще божів без яких ознак не вадливості. А тут, подібна, повно мели, — розповідає нечашині лінійного відділу внутрішніх справ на стелі Київського міського С. Полюню — Мудис іх прилежувати — не міліцейська функція, хоч, зазначено, і не звертати уваги на божів'ячливі не носіє, вони достійно створюють ірмії погану обставину. Мити за щось же треба.

Обірані, говіди, зі — вони люди. Подобається нам чи ні, але на них вокзалів зали будуть знову зобов'язані їхніми, неадекватними тлумаченнями. Бо де ж їм подітися? У відрізках божів не промають, у будинках для престерілих на теміх підпільних також не чекають. А спеціальних закладів для них немає, хоч свого часу постановку про їх створення підписав сам Рижков. Казав Союзу, неми приміє, неже будинків. А божів були, с і, мовбу, будуть.

За останніх пір року в приміщенні вокзалу померло 50 його постійних мешканців. Пасажирів подовгу бувають у «комнаті» з трупів останніх нікому вивести з дому. Співробітники спеціальної служби відмовляються мерці їм виходити від воли. Дезінфікуючі засоби на парантів не діють, намагаються божів — мовлять сердовиче для виведення мутентів.

Добре було мешканцями «Дна». Вони мали свою нічліжку, в якій було тепло і в приміщенні, зазначено, не було фіно, не Беринга. Хто ж знав, що може бути і гірше. Повіється не ці знімки — ви бачите дно дна.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Фото Анатолія КОЛЕСНИКА і Сергія КОВАЛЬЧУКА



Експрес-новини

Комітет із заворондних справ американського сенату обговорив кандидатури послів США в Естонії, Латвії і Литві. Між іншим, сенат у повену сподіватися їх до міччінтнік. Усі три дипломати, яких пропонують на посади послів, уже працюють в державах Прибалтики як повірені у справах США.

Представник міністерства оборони Польщі вивчає зазначення у зв'язку з централізацією у районі Калінінграда колоній радянських військ, що виводяться з Польщі і Німеччини. З військовим тоном зору, вважає він, таке концентрування сил на польському кордоні може бути потенційно загрозливо для країни.

Сербські екстремісти у Боснії і Герцеговині почали зносити барикади, які вони збудували після опозиції Сараєва. Радіш уряд республіки оголосив про досягнення угоди з утрутування етнічних сербів з боку австрійської барикади у столиці. Більшість сербів, котрі мешають у Боснії, незадоволені результатами референдуму, учасники якого акцентувалися за незалежністю республіки.

Польський вантажний корабель з 16 човно-сплавачинками затонув у Боснії, в районі Т-72 на борту якого були до Сирії з польського порту Щіцина. Польсько-чехословацька компанія «Інтерсервіс» планує використати корабель у близьких місцях 150 танків, закуплених у Чехо-Словаччині.

Президент США Буш накликав його на резолюцію конгресу, в якій намагаючись статус найбільшого сприяння в торгівлі ставився в залежність від покращення становища в сфері прав людини в КНР і додержання Китаєм обіцянок на експорт ракетної технології. Після цього конгресу на резолюції, але вступила в цій методі її досягнення.

Прем'єр-міністр Болгарії Димитров звернувся до проханців економічного представництва про подальшу економічну допомогу країні. Це відбулося на зустрічі Буша і Димитрова в Білому домі. Підписання підписки і дружби, це найважливіше, що одержує Болгарія від США, заявив Димитров, проте в критичні моменти країні потрібна економічна допомога.

Делегация США на високому рівні відвідала Відень з метою переговорів про економічні зв'язки між двома тисячами американських військовослужбовців, які працюють безпечно, те ж гуманітарну допомогу. Делегация очолює помічник держсекретаря Сполучених Штатів Соммерс. З 1987 року США, Б'єнн завоювали переговори між розв'язання проблем, що залишилися після встановлення війни, які закінчилися 17 років тому.

Представники Південної і Північної Кореї знову зустрілися для обговорення графіка переговорів і проведення об'єктів. Корейське республіка домагатися проведення таких переговорів не пізніше ніж квітня. Згідно з експертами побоюються, що КНДР потрібні лише кілька місяців для створення ядерної бомби.

Ми є нація державницька, історична

— Пане Плав'юк, Ви — ігнорію президент України у вигнання, котрий зберігає мандат від українського народу з часів УНР. Сьогодні приймає рішення про передачу повноважень уряду у вигнанні Леоніду Кравчуку. Чим пояснюється таке рішення?

— Для нас чинником було прийняття Верховною Радою України Акта проголошення незалежності України і підтвердження його на референдумі 1 грудня, обрання демократичним шляхом Президента України Леоніда Кравчука. Слід зауважити, що після 24 серпня я і мої колеги, прийнявши висловлювання проти цієї всенародного референдуму — адже він виключно мірою зацікавила нас свідомість того, що ми є нація історична, державницька. Сенс існування уряду у вигнанні — довести ідею татності української державності з часів української Народної Республіки. Однан по деякому часі ми змінили цю думку, бо в чужині, звідки виводилися, як така, що ми не віримо у бажання українського народу творити свою незалежну, суверенну державу у мінімальному умові. Отож, ми зробили справжню сенсацію для світу, коли 92 відсотки проголосували за суверенну Україну, Південну частину України, згідно з вільною України, як ми могли не поважати заново обраного вна Президента? Сьогодні ми не віримо у можливість цього року у напрямку Президи



денту України Леоніду Кравчуку лист, який інформував про готовність передати мандат уряду України у вигнанні.

21 січня відбулася зустріч з Президентом, на якій ми узгодили ціл. Так, 14—15 березня відбулися Національній на сесії Української Національної Ради, де буде схвалено постанову про припинення дії Державного центру УНР. На сесії будуть присутні представники українського уряду і парламенту. На 24 серпня ми одержали запрошення в Україну, де заплановано торжества з нагоди передачі наших повноважень.

Як Ви оцінюєте політику Президента України Леоніда Кравчука?

Алло, плането!

Ринку — надійний зв'язок

Сьогодні ми закінчуємо розробити Національну програму розвитку засобів зв'язку, одну з найважливіших програм в Україні, що передбачає широке залучення бізнесних інвестицій, можливість створення ринкової структури в розвитку не тільки засобів телекомунікацій, а й відповідної виробничої бази. Та й неможливо Україну відіє до найбільш розвинених компаній США «Американський телефон і телеграф» (АТТ) голландсько-телефонного компанії «ПТТ Телеком» було створено спільне підприємство. Воно одержує економічне обслуговування у управлінням новий міжнародної телефонної мережі, яка прямо зв'язує Україну зі світом і стане однією з передумов промислового зростання і збільшення ділової активності в нашій незалежній державі. По-друге, спільне підприємство об'єднує українську устатковку і управління міжміської телефонною мережею в 13 областях України.

Зокрема, з АТТ досягнуто угоди щодо організації спільного виробництва устаткування телефонних станцій, а розвитку місцевих телефонних ліній.

У рамках угоди ми вже маємо 30 каналів на США і 10 каналів на Німеччину, звідки як найбільш чинним нас а'єднує в Європу, ре-

шта міжнародники наваляв зв'язку продовжують діяти через Москву.

Ця тама складає умови у нас починають працювати номерційні структури, які, як у тій бабці, титують кожна у свій бік. Вони встановлюють системи, що перекладають телефонні лінії, і це негативно впливає на роботу всієї телефонної мережі. Доцільність американської приватизації спільних та приватних телеканалів. Активно розвиваються локальні мережі кабельного телебачення. Ці «приватні» мережі створено фактично внаслідок відсутності правової бази такої діяльності. У багатьох випадках їх технічний стан не відповідає встановленим нормам. Дати їм тат можливості, про що свідчить світова досвід, для цього потрібно розробити систему державного контролю й регулювання підприємств, які зв'язують, приватизація відповідно постанові або закону і захистити тим самим споживача від ненормативності підприємств.

Ось чому нам потрібне міністерство, яке здійснювало б державне регулювання засобів зв'язку.

Нам можуть зазначити: це ж записання приватної ініціативи! Довольно собі не поготилося, адже більшість країн світу мають державні структури управління засо-

Не запрошаний Конгресу українців суверенних держав колишнього СРСР і Президента України Леоніда Кравчука у січні-лютому в Україні перебував Президент уряду України в вигнанні (у вигнанні) Микола Плав'юк. Напередодні від'їзду з України він дав інтерв'ю нашій газеті.

— Позитивно. І бачую йому успіхів. В уряді України я відносив би бран досвіду самостійної роботи. Треба мати в найбільшій часті репрезентативний уряд, який би представляв найширші сили народу. Однак значимо, чим треба боротися не проти уряду, а за кращий уряд.

— Як Ви бачите перспективи розвитку України? У чому бачите для неї небезпеку?

Генрі Кісінджер сказав на одній з прес-конференцій (уже після підписання Брестської угоди): перша небезпека — це, якось, який може наступити. Друге — те, що він вірив у відмову Росії від своєї 400-літньої традиції імперського мислення. Я та-

нон не вірю і вважаю що небезпеку для України серйозно... Я б застеріг це проти однієї небезпеки. За історично-культурну Україну завжди була була під кімсом, наша ментальність завжди б'єти «проти». А чи здатні ми бути «за»?

Сьогодні ми в процесі зміни нашого політичного мислення. І здобутий незалежності зміни відбуваються в парламенті. У нас з'явилася сила, яка звалася «більшість», але й демократичні сили тат повинні зматеріюватися. Якщо ми хочемо поступити розвиток державності, ми повинні визначитися і у ставленні до уряду. Повинно стати нормою, як у всіх країнах, коли діє опозиція, тобто перебрата владу на наступні виборах. Маєте 26 партій, але всі вони у загальному стані нежизнотворності, незалежно відомо лише 30 тисяч членів. На Заході кілька партій, і кожна з них завжди присутня в політичній програмі, створює тисковий наміст. На жаль, ми ще не маємо демократичного парламенту, на жаль, ми не маємо демократичної опозиції. Додає у наближенню сел, сільських чи міських Рад не запанує демократичний устрій, демократичний України не побудуємо.

Разумов елла
Ольга КОБЕЇВ.

НА ФОТО: Президент України Микола Плав'юк. Він відносив би бран досвіду самостійної роботи. Треба мати в найбільшій часті репрезентативний уряд, який би представляв найширші сили народу. Однак значимо, чим треба боротися не проти уряду, а за кращий уряд.

На інформаційних фронтах СНД

ЖАРТ НЕ ВАРТИЙ ЗАХОДУ

Сложно, глосити і свобода слова у Вірменії опинилися під загрозою. У цьому разі, так звана група, що нібито не привітання, ми організували тат, якщо протесту проти закрите інформаційної телеоперування «Абсолют».

Справа в тому, що у новорічному випуску «Абсолют» дозволено собі трохи некоректно померквати, нехтуючи наслідки. Вірменій інформацію про державний переворот, який нібито має місце у республіці. Причому було зроблено аналогічне повідомлення ЦТ про сервісний пил. Відтоді передача жодного разу не вийшла в ефір. Багато хто вважає, що жарт цей був справді не найкращим. Проте з'явилися на тих жорстоких санкцій проти її авторів ніким майже не відгукуються. За висноженням тих народних депутатів, які проголосували проти рішення цього інциденту на сесії Верховної Ради, це нібито не є чинним діям. Ще ж де Президент республіки Леоніде Тер-Петросян, то він настроєно поглядає на таку ситуацію. Доді я у принципі не проти її повернення.

Ара МЕЛІКСЯН.
Єреван.

В парламентах світу

Чи вистачить грошей на вибори?

Миргістан», це представляє інтереси інтелігенції й підприємців національного масштабу. Підприємці ніяк не цікавляться громадськими організаціями з да-

моратичного року «Миргістан».

Тенерішій Верховній Раді замикається північність більшості її депутатів і ніяких інших привабливих.

Серед голівних виборів — шарпачу, депутатського мандату до 100—120 чоловік і парламенту Верховної Ради, який обирається в дольностіських виборів. Для цього потрібно 12 мільйонів драми.

Степан ДЕННЕСНЮ.

ПОДВІЙНА ВИГОДА

Французька «Фігаро» про фінансові пропозиції України

Передано в номер

LE FIGARO

Власкоро
повідомляють

Мінськ

Скорочення
зазнає
і армія

Реорганізація збройних сил колишнього Союзу на території Білорусії йменують, зазначає на зустрічі з журналістами Лідя Голуб. Верховної Ради республіки Шумкевич. У цьому зв'язку під скорочення потрапляють команди четвертій військово-повітряної.

На питання, з яких дивізіонів фінансуватимуть армію, Шумкевич відповів: основні витрати понесе Росія. Однак і Білорусія візьме на себе чималі зобов'язання.

Віктор ХОРОШКО.

Кишинів

Дві версії

Слуги «двох нових подорожі» про події у Дубосарях в ніч з 1 на 2 березня.

За повідомленнями прес-центру Верховної Ради Придністровської Республіки, прихильники міліції у Дубосарях відкинули зброю та машини міліції Придністровської Республіки, знайшли його загину майор Юрій Спілченко. Керівництво Придністров'я запропонувало кишинівцям властиві вивести поліцію з міста. Прем'єр-міністр Валерій Муравський відповів відмовою. Після цього будинок поліції був оточений козаками, виникла перестрілка, з обох боків є жертви. Полицейські взяли завожаними. За повідомленнями ж МВС Республіки Молдова, події розгорнулися таким чином. 1 березня о 22 годинах 19 хвилин у варту частину Дубосарського відділення поліції повідомили, що поблизь гуртожитку швейної фабрики, де ввечері були організовані тавці, виник конфлікт між гавардіями з різними групами громадян. Коли поліція прибула на місце, то побачила, як по людях з джок «узнали», що під'їзди, було відкрито стрільбу. Пролунали постріли у відповідь. Заступник командира поліції Колесник повідомив, що оперативна група поліції не брала участі у перестрілці.

Проте в 00 годинах 38 хвилин до будинку поліції потрапили 300 козаків, озброєних автоматами. Вони взяли його штурмом. Затримано 32 співробітників поліції та 2 стейжери, яких вивели з табару зброю. Вони утримуються як заповнянки.

Президент Придністровської Республіки вів у Дубосарі надзвичайну сесію. Зінов перинеро ас мости через Дністер. Придністровські гвардійці готуються до можливих атак з боку формуваних внутрішніх справ Молдови.

Олександр ТОНЯ.

Копи вертяться номер:

ТАР — ТАРС повідомляють, що сьогодні напад на окремі малотериторіальні політичні громадські об'єкти. Це, наприклад, напад на будівлю обласного управління, розстріл керівного офісера і захоплення його зброю. Командування полку вів з власним Молдові переговори.

Поступово, нерідко ціною зіткнень з Росією, Україна добивається все більшої емансипації і займає на міжнародній арені те місце, якого вона гідна. Останнім підтвердженням цього (що має символічне значення для Києва) є телефонна розмова Президента Леоніда Кравчука з Франсуа Миттераном. Це був один із способів підкреслити, що Борис Єльцин — не єдиний правонаступник Радянського Союзу.

Тема територіального розмови була, мабуть, не менш важливою, ніж сам факт. Система виплачування зовнішнього боргу колишнього Радянського Союзу, на думку Леоніда Кравчука, має бути змінена з урахуванням нових реальностей. Висловлюючи це, суттю його висловлю-

вань не нова — ні в чому не повинно бути російської монополії.

Президент України знає, що його наміри знайдуть певну підтримку. 14 з 15 республік колишнього Радянського Союзу було репрезентовано на консультативній зустрічі, що відбувалася в Києві. На зустрічі знесено нові пропозиції.

Виступуючи була лише одна Росія. Як у політиці, так і в економіці, Борис Єльцин — основний правонаступник Імперії — на дві третини як мав на той червці. Рішення, прийняті у Києві, не покладати ніяких обов'язків на головного боржника зі складу колишнього СРСР. Російський Президент не неправдивого емісара на київську зустріч, оскільки він раніше не

схвалював, що Ініціативу І, звичайно ж, не схвалює Президент. 14 республік запропонували пообіцати Росії абсолютний повноваження в управлінні Зовнішньоекономічній, який, зі згоди західних країн, односторонньо розпоряджаннясь сьогодні усіма питаннями, що пов'язані з борговими зобов'язаннями. Об'єдналиш довкола України, республіки хотіли б перетворити його у «міждержавний банк», що підлягає не Росії, а верховному органу СНД — Раді голів держав.

Щоб підкреслити привабливість своїх ініціатив для західних кредиторів, які наповняють на принцип колективної відповідальності колишнього СРСР, Україна та інші республіки намагаються полегшити правила гри. Так,

Київ, за словами Прем'єр-міністра Вітольда Фокіна, пропонує взяти на себе 20 відсотків радянського зовнішнього боргу, якщо Москва візьме на себе решту.

Україна матиме подвійну вигоду: вважали на себе 20 відсотків зовнішнього боргу замість 16,37 відсотків, які випадають їй згідно арфіметично, вона знає не тільки претендувати на п'яту частину ануляції колишнього СРСР, але разом з Росією стане новим другим главою представництва колишнього Радянського Союзу.

Але для цього їй потрібна згода Москви, а потім і країн «великої сімки», наближача зустрічі якої має відбутися наприкінці березня. Поки що надій на те, що Україна цього досягне, дуже мало.

Вістки з діаспори

ПРО ІНТЕРНОВАННЯ

Нову документальну кінострічку готує канадський режисер українського походження Юрій Луговий. Він відомий своїм фільмом «Кізна розпочу» про голод тридцятих років на Україні. Нова робота розповідає про українців, інтернованих до Країни Кленового Листа під час першої світової війни. Стрічку буде включено у програму вивчення канадської історії у середніх школах і університетах. Сполучено роботу Канадська національна фільмова рада.

ВІСТАВКА
СЮРРЕАЛІСТА

250-ту художню виставку влаштували канадсько-укра-

їнська мистецтва фундація Торонто заснована подружжям Шафранюк. На ній представлено твори художників-сюрреалістів Василя Кошарника. Він народився у Києві, оселився у Львові, а в сідестрі роти виїхав на Захід. Нині мистецтво гідно репрезентує образотворче мистецтво цих двадцятих століття в Канаді.

УКРАЇНЕЦЬ-ПРЕМ'ЄР

Лідер Нової демократичної партії, канадський українець Рой Романів став прем'єр-міністром провінції Саскачеван. Після переходу на виборах 52-річний голова саскачеванського уряду заявив, що він ніколи силмав буди домагатися особистого

розвитку економіки провінції. Пан Романів є давнім прихильником незалежності України, що дає змогу сподіватися на широкі контакти бізнесменів та економістів Саскачевану з українськими підприємцями.

НАГОРОДИ
ЛЮБ'ВІ ЯНІНУ

Комісія XI біблїографічного конкурсу Українського наукового інституту Гарвардського університету присудила першу та другу премії Івоні братів Ценків (750 і 650 доларів США) за їхню книгу «Миротворний Мороз». Він удостоєний такої нагороди за праці про Михайла Драгоманова та Філарета Колесу.

— Схід — справа тонка

КАРАВАНІ УЗБЕЦЬКОЇ ДИПЛОМАТІЇ

серед недосвідчених племянників.

Протягом останніх годин візиту до Самарканду, оглянувши неперевірені пашаї змисті стовпів та турнірів, Вейкер усе-таки «спомігався», пішов сплизуватися до простих людей, чим завдав клопоту своїй охороні. Але справу було зроблено — сторони вже встигли висловити взаємне захоплення один одним.

Вейкер поїхав. У Ташкенті залишалися працювати експертні комісії: шукає придатний для американського представництва будинок. Такого названо дату, коли останню вирішити питання про встановлення дипломатичних відносин між США й Узбекистаном. — 14 березня.

Одразу після Вейкера до Ташкента приїхали міністр закордонних справ Саудівської Аравії принц Сауд аль-

Фейсал і зазначений міністр фінансів Юсефті. Між двома цими візитами у МЗС Республіки Узбекистан підписано протокол про встановлення дипломатичних відносин з Ізраїлем. При цьому хочу підкреслити, що зовнішня політика Ташкента досить відкрита у всякому разі вердеться не за релігійними міркуваннями.

Р. С. Полі з арабами тривають переговори, Туреччина перешлила до конкретних справ. З цієї країни прибула чергова партія гуманітарної допомоги. Загалом вірність безплатної турецької допомоги Узбекистану дорівнюватиме 100 мільйонам доларів.

Зуфлія РАСУЛІ.

Ташкент.
(Заключення. Початок дивляться у № 38 «Голосу України».)

Подорожі

Чи приїде до влади
колишній?

Після того, як колишній член Політраки ЦК КПРС Георгій Алієв став головою Верховної Ради Республіки Таджикистан, багато хто згадає про повернення до епохи епохи у республіці. Алієв зробив немало для досягнення згоди між різними політичними силами Таджикистану.

Представники головної опозиційної сили — Народного фронту, яка зазнала поразки на виборах до Верховної і місцевої Рад, не без допомоги Алієва, так само піддали критиці. Вісті про автономний республіці. Так, колишній активіст Народного фронту Б. Фарзалиєв став прем'єр-міністром Таджикистану. І що і представник фронту С. Алішєрєв після постої голови телекомісії. Але агресивна політична сила знаменитих тижнів. Надвечір'я на сесії Національного відділення Народного фронту не дозволено вирішити фіділітати всіх своїх представників з якоїсь комісії. Надвечір'я на сесії Національного відділення Народного фронту не дозволено вирішити фіділітати всіх своїх представників з якоїсь комісії. Надвечір'я на сесії Національного відділення Народного фронту не дозволено вирішити фіділітати всіх своїх представників з якоїсь комісії.

А як і стосуються Алієва з офіційними особами? За словами Президента Муталібова, республіки і Алієва немає ніякої прямих контактів. Як заявив Президент у своєму інтерв'ю «Літературній газеті», «необорознане» на Алієва за його президентських виборів і референдуму 17 березня. До цього можна додати «передмислю» відносно компартії і реорганізації КДБ у Таджикистані.

У той сам час, не думаю одного з активістів Народного фронту, між Алієвим і Муталібовим все-таки існує тисний зв'язок, скерований скоріше за все проти демократії.

Роман АЛІЄВ.

Баку.

Що ми знаємо про Брестський мир?
Написано томи досліджень, а яких —
ламамалаяна дивести, а на підписання
Договорів у Бресті
Леніна пішов
мичу, аби
революції, і ні
Україна у Бресті
редакції
Що
дослідження. Що
опа не під
постійним тиском
близьвицької
дипломатії усіх
країнах багато робили
становалюючи
перші міжнародні
контакти,
підписуючи важливі
документи.
В українських
дипломатів не було
досвідів, чим
і змушували
робити в їхній
роботі, помилки,
які мали
далекоскіди
наслідки для
України. Прате
досвід їхньої
роботи
почаєнений і для
сучасних політиків

Німеччині з українських вій.

Що ж змусило Центральну Раду піти на такий крок, як був закладений на карту фінансування у мирному договорі?

Українська Народна Республіка, яка в березні 1917 року заявила, «що стає на дорогу самостійних міжнародних відносин», не могла розгоріти за підписання загальної демократичної миру без аналізу і контрибуції своїх власних зовнішніх умов, право на самовизначення. Було наголошено, що авлада Раді Народних Комісарів, що виступила на Українську Республіку, і тому мир, який хоче укласти Росія зі своїми сусідами, не може бути засадою для Української Республіки тільки тоді, коли його умови приймає і підписує уряд України. Як наслідок переговорів, які вела Росія з Німеччиною, Австро-Угорщиною, Болгарією та Туреччиною, Українська Народна

Але коли Троцькому стало
адомо, що українські деле-
гати самостійно обговорю-
ють представників Німеччи-
ни, Австро-Угорщини пита-
ли майбутніх кордонів, в-
страшено обурився, по-
формував Леніна, що Ра-
веде «явно зрадничий по-
стину», висловив Голубови-
свій протест.

Найдраматичніший моме-
нт у Брест-Литовському засто-
вді, коли після проведеного
Харкова і Всеукраїнського
з'їзду Рад туди прибула д-

Питання про запрошення кімешних айбськ виникло пiд час пiдписання договору, коли Центральна Рада пiд тиском бiльшовикiв змусила була заллзтити Київ, перетворити його на бiльшовицький центр, до Житомира i там об'їхався до безаиклiдного сепаратизму. Саме туди прийшли звiстка про успiшнi перемовини в Брест-Литовськ, пiсля англiду економiчного угоди. Щоб захистити Україну i наступу бiльшовицьких загонiв з Росiї, вирiшено було проспорити допомогу українським галицьким айбськ вими частинами, а також мн, що були сформовані

Уроки історії варто па-
тати сучасним політкам

Надія МНРОНЕЦЬ
доктор історичних наук,
професор кафедри нові-
тньої історії України Ки-
ївського державного уні-
верситету.

У гостинних Респіні
мав намір прожити тижня
затримався майже на три
йому було надпроду зруч
ю, Блукаючи алеями нави
го, забавачено в сагіран
рас Григорівськ слухав ре
пів Миколаївнів про цу
батька, який відізнався
ваділа і тим їм подобав
ському дворулі, про зас
бірські нетрі родичів, що
у декаретіському русі,
до Італії, де близьким
ких стаа Микола Гоголь
вертість киялині виклики
ка на споади про страдани
тер, змучених кріпачови
шання, яких застав віс
ного» поміщика, про бо
чуття майбутніх нещастя.

ням чудови
яжну Варва

оголя в
у, зупиня-
о правого
отут у с-
стояв ни-
й будино-
уральськ-
листі від-
аного вже
жника Та-
тографії
цімто бу-
в був чн-
м перему-
ого ще
ли оселя
бно, як на
и пам'ят-

лянь Шев-
письмени-
асмнин го-
амки соці-
валки час
в коли-
тія і твор-
чій річни-
ні не ст
и, йсно-
казати, а-
ропочи-
тя, що Я-
аїана до
же робит
раара Ми-
оричну ве-
України,
кого наро-
ість,
Яготині —
півзю
ці перш
ю земле-
стра пера
венти да-
раара Ми-
ровича, ві-
героя Аус-
асом, лю-
братів
Григорови-

Шевченко
зо два, а
місяці. Тут
й замиш-
лявчи вло-
в' саду, Та-
повіді Вар-
ування. П
позичити
імператор
ання у си-
вали участь
до подорож
том Рєшні-
Шира од-
на Шевчен-
во його сес-
про зму-
м від «Рід-
існі перед-

МІР

Німеччині з українських військвоположених.

Німецькі представники відповіли, що переведення цих частин в Україну займе багато часу, і запропонували до допомоги своїми регулярними військами. Керівники Центральної Ради змушені були погодитися на цей небажаний варіант, висунувши умову, щоб німецькі частини не йшли в середину України, а зайняли лише лінію північного кордону з Росією. Але не було підписано ніякої письмової угоди, яна регулювала б дії німецьких військ, і вони зразу ж розпочали наступ у глибоку Україну.

Сподіваючись, що німці допоможуть звільнити Україну від більшовинів, Центральна Рада не протестувала проти їхнього наступу. Підштовхувала її на це антиукраїнська політика російських більшовицьких загонів, особливо ті страхотці, які чинили в Києві війська під командуванням Муравйова. На це посилався В. Голубович на судовому процесі, зазначивши, що коли радянські війська вступили в Київ, то відбувалося там таке, що перевершило всі припущення. Про це говорив і В. Винниченко на засіданні Малої Ради 28 січня 1918 року, нагадавши, як більшовики, захопивши Київ, «з ненавистю стали нищити все, що тільки бачили національно-українського, як вони ногами топтали портрет Шевченка, вигнали зі шкіл українських вчителів». «Все українське, — зазначив Винниченко, — здавалось їм контрреволюційним, бо їхня давня імперіалістична авдія не дозволяла їм дивитися інакше. Ще й тепер там, на півночі, в Петрограді, сподіваючись, що Україна знов приєднається до Московщини... Вони там не можуть уявити собі, що в нас може бути своя душа. Вони думають тільки про наш хліб, про наше вугілля, руду й інше добро й досі це не можуть згодитися, що ми маємо право відібрати те, що царі в нас награбували. Грабницькі, імперіалістичні звичини там і досі ще живі й дужі...»

Чи не нагадують вам, читачу, ці слова нинішню ситуацію, коли в Санкт-Петербурзі спалюють опудало Президента України й вносять гасла, які ображають його честь і гідність, тільки тому, що українці забрали збудувати свою державу? Яка ж живуча імперська психологія!

Та повернімося до нашої теми. Опинившись під загрозою повної втрати української державності, керівники Центральної Ради змирилися з наступом німецьких військ, хоч ніхто з них не бажав окупції України. На судовому процесі на пряме запитання державного обвинувача Д. Мануйльського до В. Голубовича: «Суб'єктивно, ви хотіли, щоб німці зайняли Україну?» останній відповів: «Суб'єктивно я не хотів». А О. Севрюк, загдувши свою зустріч з М. Грушевським у вагоні по дорозі між Сарнами й Житомиром, коли німецькі війська посувалися в Україну, лише: «Ми були вдвох, й проф. М. Грушевський плакав. Прихид німців на Україну був драмою й його особистого життя».

Уроки історії варто пам'ятати сучасним політикам.

Надія МІРНЕЦЬ, доктор історичних наук, професор кафедри новітньої історії України Київського державного університету.



Пошук

ОДНІЄЙ ДОЛІ ЇМ НЕ СУДИЛОСЯ

Душею з «призначенням чудовим» називав Тарас Шевченко княжну Варвару Рєпніну.

Прошукуючи з вулиці Гоголя в Одесі до Сабанєєвого мосту, зупиняюся, як маю час, біля його правого крила й міркую: це ж десть отут у середній минулого століття стояв низенький, нічим не примітний будиночок, куди з пустельного зауральського степу подекуди доходили листи відданого царем у солдати визнаного вже тоді за велета поета й художника Тараса Шевченка. Значці топографії старого міста твердять, будинок будиночок той зберігався, але був чи то надбудований, чи й зовсім перемурований. Одне слово, долю його ще треба простежити — і яולי оселя справді існує, на ній потрібію, як на мене, принаймні встановити пам'ятну дошку.

Адресаткою журних послань Шевченка була призабута нині письменниця Варвара Рєпніна. Їхні взаємини годі втиснути в ті жорсткі рамки соціологічної схеми, що їх тривалий час неостудно дотримувалися в колишньому Союзі дослідники життя і творчості Великого Кобзаря, чий річний випаює ЮНЕСКО як генія не лише України, українства, а й усього людства. Вони, ці взаємини, неодноразово, й тепер уживаю на казати, вивчення їх, власне, тількино розпочинається. Але палне співчуваю, що його виявила Варвара Миколаївна до тяжкої долі Шевченка, вже робить їй честь. А що вже тоді Варвара Миколаївна усвідомлювала історичну велич Шевченка як гордості України, який вияв духу українського народу, робить їй ще більшу честь.

...Вони познайомилися в Яготині — родовому маєтку Рєпніних — пізньої осені 1843 року, наприкінці першої подорожі Шевченка рідною землею. Його, вже усталеного майстра пера і пензля, запросили виготовити дві копії з портрета батька Варвари Миколаївни — Миколи Григоровича, відомого державного діяча, героя Аустерліцкої битви з Наполеоном, людини прямої і благородної, брата відомого декабриста Сергія Григоровича Волконського.

У гостинних Рєпніних Шевченко мав намір прожити тижнів зо два, а затримався майже на три місяці. Тут йому було надзвичайно зручно й затишно. Блукаючи алеями напівзачаїлого, забарвленого в барянець саду, Тарас Григорович слухав розповіді Варвари Миколаївни про цювання її батька, який відзначався опозиційною вдачею і тим не подобався імператорському дворові, про заслання у сибірські негрі родичів, що брали участь у декабристському русі, про подорож до Італії, де близьким другом Рєпніних став Микола Гоголь. Щира одвертість няжини викликала Шевченка на сповідь про стривання його сестер, змучених ирипатством, про знущання, яких зазнав він сам від «рідного» поміщика, про болісні передчуття майбутніх нещастя.

Їх заприязнила спільнота багатьох поглядів і настроїв, а можливо — й ретельно приховувана сердечна зваба. Зберігся огорнутий повієм романтичних роздумів лист Варвари Миколаївни до її духовника швейцарця Шарля Ейнара. Це справжня поема душі тридцятип'ятирічної самотньої жінки. В ній знаходимо такі промовисті рядки: «...Звати його Шевченко. Запам'ятайте це імення... воно належить до мого зоряного неба... Шевченко посів місце в моєму серці, я часто думаю про нього, я зичу йому добра й хотіла б сама прислужитися йому на добро... Шевченко мені не чужий... Я кохаю його і цілковито довіряюся йому».

Вельми стриманий, не схильний оприлюднювати свої інтимні настрої Шевченко залишив одне-однісіньке відоме широкому загалу свідчення своєї небажності до Рєпніної — віршову посвяту їй поеми «Тризна», датовану 11 листопада 1843 року. В ній він говорить про Варвару Миколаївну, як про «душу з призначенням чу-

довим», зізнається, що вона пробудила в ньому «мрії про рай». Чи то ж тільки така фігура?

На заваді подальшому зближенню Шевченка й Рєпніної стали, думається, і вікова — п'ять з лишком років — різниця між ними, і невелика землі відстань, що відділяла їх, і певна протига життєвих прагнень. Суттєве значення, вочевидь, мали й пізніші заходи Шевченка, відомі нам з письмових досліджень Марієтти Шагіній. Хоч образ Варвари Миколаївни, думається, ніколи не полишав серця поета. Через півтора десятиліття під враженням від одного знайомства він занотував у «Щоденнику»: «Вона... жваво нагадала своєю уривчаткою прямою мого, жемами й загальним зовнішністю мого незабутнього друга княжну Варвару Миколаївну Рєпніну».

На другому році каторжної солдатчини Шевченка родина Рєпніних перебралася з Яготина до Одеси і наійняла в якесь Млодзєцького будиночок біля Сабанєєвого мосту. Тарас Григорович саме сюди сповіщав про своє перше становлення в'язня, про несподівану пустелю, що рознилася дооружж, нестерпний побут і водночас про ту ладуну увагу, якою знезачка оточив його командир експедиції для опису Аральського моря Олексій Іванович Бутаков.

«...Це флотський офіцер й іноді буває в Одесі, у нього в Миколаєві родичі й рідні, — писав Шевченко Варварі Миколаївні. — Подякуйте йому за добре братнє зі мною поводження, він, якщо зустрінесться з ним, розповість усі подробиці про мене».

Не поталанило Рєпніній побачитися з Бутановим, майбутнім контр-адміралом, ученим-географом, порушником царської заборони поетові писати та малювати. Та воля й без того, як могла, втішала Шевченка — і зворушливим словом (на щастя, збереглося кілька її листів до нього), і надісланими йому книгами Лермонтова та Гоголя, й обіцянками хлопотатися перед «сильними світу сього» про полегшення його лихого долі. «Хай допоможе вам Господь всемогутній, — писала з Одеси навесні 1848 року, — понести до кінця важезний хрест ваш тією вузькою й скорботною стежкою, яку він проклад нам любов'ю і кров'ю своєю! За вас багато, багато молитв — а молитва задарма не пропадає». Оселя добром її душа прагнула «побачення радісного, спільного». І Шевченко в новопетровський казарми на збутому Богом півострові Мангизлаві теж марив таким побаченням, про що свідчить його епістолярний діалог з Рєпніною.

Підштовхувана ілюзорними сподіваннями на те, що своєю Рєпніною — всесильний шеф жандармів граф Олексій Федорович Орлов спроможний на благородний вчинок, Варвара Миколаївна письмово звернулася до



нього з проханням вняти до Шевченка милосердя. Два з половиною роки сумновідоме Третє відділення, чий казематів зазнав поет, збирало всілякі відомості та довідки про поведінку поета. Нарешті, влітку 1850 року Орлов конфіденційно попередив заступницю Тараса Григоровича, що її співчуття «згаданому рядовому», на погляд царя, непристойне, що своїми проханнями вона може зажити «неприємних наслідків».

Після цього зв'язи між Шевченком і Рєпніною урвалися. Звертаючись до чиновника Арнадія Миколайовича Венгжинівського, який переїжджав з Оренбурга до Одеси, поет благав його зустрітись з Варварою Миколаївною і розповісти про нього. Така зустріч, без сумніву, відбулася, бо ж Венгжинівський знайшов собі службу неподалік будиночка біля Сабанєєвого мосту. Однак настрахана сановним окрином з Петербурга Рєпніна і далі відмовчувалася. Її незагартовану життєвою борною душою можна зрозуміти, а зрозумівши, можна й треба дарувати їй вимушену мовчану, як це зробив пізніше сам Шевченко.

Востаннє Тарас Григорович звернувся до Варвари Миколаївни восени 1851 року: «...Напишіть йому (полковникові Ю. М. Матвєєву, одному з ініціаторів поета — Г. З.) хоч декілька рядків, вас це не принизять, а задля мене буде суттєво корисним...»

Чи писала Рєпніна до Матвєєва? Навряд чи в неї було бажання ще раз зустрічатися з офіцером п'ятого корпусу жандармів, який передавав згадану уже відповідь Орлова. Не кожній жінці стає відвага знову й знову освідчуватися з «допильновувачам порядку».

Потяглися роки одірваності й болу. В задушливій азіатській глушині Шевченко згадував Варвару Миколаївну, схилившись над томком гоголівських «Вибраних місць з листування з друзями», одержаним свого часу від Рєпніної. Як позаздрив би він їй, коли б знав, що в далейшій Одесі княжна заведе не щодня бачитися з Миколою Васильовичем — то у себе вдома, то під час прогулянок на бульварі, то у брата, а то на морському березі.

Можна здогадуватися, що в зимовій Одесі 1851 року Гоголь брав до рук автопортрет поета, подарований ним Варварі Миколаївні, довідавшись від неї про тернисті шлях Шевченка, про те, як вичерпалася надія допомогти Тарасові Григоровичу вирватися із залізних лещат солдатчини. На жаль, лише здогадуватися.

...Вони лише зустрілися аж 17 березня 1858 року в Москві, куди перебралася Рєпніна з Одеси в розпал Кримської війни. Шевченко, що повертався із заслання, занотував у «Щоденнику»: «Увечері тихенько відвідав давню не баченого друга мою, княжну Варвару Миколаївну Рєпніну. Вона щасливо змінилася, поглядшала й мені ще помолоділа». Далі — ущипливе зауваження про святиничтво, яке, одиан, ніколи не сповідувала Рєпніна. Помилитися було легко: не бачилися майже півтора десяти років, змінилися обся, йшли різними шляхами під знаком різних долі.

Однієї долі їм не судилося...

Григорій ЗЛЕНКО, письменник, лауреат премії імені П. Г. Тичини, Одеса.

У культурній...
ва відомість...
збіглися в...
Це вихід жур...
кі студії і в...
персональної...
ника Петра С...
заснований К...
кних митців...
уже кілька р...
переважно мо...
ків. А Петро...
із організатор...
го клубу. І...
Клубу і його...
значені в пер...
«...Нереалі...
Одне з трагі...
тоталітарного...
яке привчало...
ріонеткової с...
забрало розу...
їх ідолів, у...
вірити до сам...
нереалізації...
основі здоров...
— це гальму...
біль відчувал...
на кожного з...
колись. Ми, а...
тниками». Ми...
стишити. Ми...
слячим покол...
мо відчуття...
ми великого...
нації. Нам п...
конкретну д...
тину творчості...
Якби шанув...
тецтва не ма...
ти й оціню...
творчості К...
митців, може...
нути авторам...
ту, за профес...
свідками т...
конкретних...
тику творчості...

Репліка —
У...
Якось по...
звідки в...
Березьєв, як...
виразним гал...
— Та я з...
аже паспор...
Інший зна...
Шкуру, в...
взялися оті...
і безліч под...
звиче нашог...
шуть Ланов...
вий. Що ж...
хоч і горіш...
ній більшо...
булися з...
ЗАГСів та...

ласну.
дності,
ти, ко-
нк.

мир МОЛОДНК.

Володимир МОЛОДНІК.
Добропілля

4-5 1005 11-20 1991

4 березня 1992 року. № 39 (289)

УКРАИНЕ — «ВСЕУКРАИНСКИЙ РЫНОК»

Учредительное заседание Ассоциации состоится 17—18 марта 1992 года в Киеве.

ЦЕЛЬ СОЗДАНИЯ АССОЦИАЦИИ

Это не хлеб, нефть или лес, а информация. Кто владеет лопой, интуицией и достоверной информацией, тот обречен на УСПЕХ.

Сегодня в мировой экономике только 3—5 процентов продукции реализуется через биржи, все остальное — объем реализации материалов, товаров и услуг осуществляется по прямым связям.

Главная задача Ассоциации — установить прямые связи между потребителями и производителями, создать цивилизованный рынок Украины с использованием компьютерной системы обмена информацией и взаимных расчетов.

ОБРАЩЕНИЕ К РУКОВОДИТЕЛЯМ ПРЕДПРИЯТИЙ

Глубокоуважаемые товарищи, коллеги, друзья! Прогнозируя темпы перехода к рыночной экономике в Украине и в других странах СНГ, можно с полной уверенностью сказать, что уже будет достигнут и мучительный, если в кратчайшие сроки не решить вопрос массового распространения законодательной, нормативной, коммерческой и научно-технической информации. В США при наличии такой развитой в мире системы телефонной и компьютерной телекоммуникации ежедневный объем рекламной и коммерческой информации и 40—60 раз превышает объем всей информации, публикуемой газетами СНГ.

Создание эквивалентной информационной инфраструктуры на Украине потребует десятилетий и сотен миллиардов долларов капиталовложений. Реально изменить ситуацию и осуществить сиюминутно в вопросе информационного обеспечения рыночной экономики и общества в целом может только широкое использование принципиально новых информационных технологий, таких, как Украинская электронная компьютерная газета «ВСЕ — ВСЕМ».

Идея предельно проста и состоит в том, что территория Украины практически на 100 процентов покрыта системой трансляции Украинского телевидения, и, следовательно, если днем во время перерыва телепередачи (когда ради в те время, когда люди находятся на работе), передавать со скоростью 1 миллион бит в секунду информацию для персональных компьютеров, то в течение одного часа ее можно передать примерно столько, сколько содержит 6000 газетных страниц или 100000 страниц машинописного текста (подробная информация об электронной компьютерной газете «ВСЕ — ВСЕМ» прилагается).

Научная и техническая разработка компьютер-

ной газеты осуществлены в Институте проблем регистрации информации АН Украины, газета зарегистрирована в Госкомтелерадио Украины 8 февраля 1991 года, и за это время осуществлена передача более 100 украинских газет на всю левобережную территорию Украины. Помимо полностью автоматической обработки гигантских объемов информации с помощью электронной газеты можно организовать ряд бирж, информационных и справочных систем.

Ни 1992 год Киевское ПО «Электронмаш», Смелянский радиорифорный завод и ПО Киевский радиозавод запланировали выпустить 45 тысяч комплектов аппаратуры, что позволит в кратчайший срок объединить в единую информационную систему все крупные и средние административные, хозяйственные и коммерческие структуры Украины и сделать crucialный шаг по пути создания информационной структуры современного общества и рыночной экономики.

С целью создания единой информационной сети, включающей все предприятия машиностроения и оборонной промышленности Украины, Промстройбанк, а в последующем предприятия добывающей промышленности, аграрно-промышленного комплекса, учреждения науки, предлагается создать Ассоциацию «Всеукраинский рынок» и Всеукраинскую электронную биржу.

Первым 1000 членам Ассоциации аппаратура может быть поставлена в течение марта-апреля этого года и предоставлена возможность для обмена информацией друг с другом и включения в Международную сеть компьютерных телекоммуникаций. Каждый член Ассоциации может без дополнительной оплаты ежедневно передавать до 10 Кбайт своей рекламой, коммерческой и др. видов информации по каналам широкого вещательного те-

левидения с помощью компьютерной газеты «ВСЕ — ВСЕМ».

Задачи Ассоциации:

1. Создания Всеукраинской электронной биржи на основе предоставления оборонной промышленности и машиностроения с компьютерной системой взаимных расчетов.

2. Создания узла спутниковой связи для выхода всех членов Ассоциации в международные компьютерные сети в режиме «пол-плюс».

3. Осуществления информационного обмена по компьютерным сетям друг с другом и с зарубежными источниками информации.

4. Создания и поддержки баз данных различных видов информации.

5. Создания информационных баз данных и распространения компьютерной информации с помощью компьютерной газеты «ВСЕ — ВСЕМ».

Учредительный взнос — 250 тыс. руб. или 25 тыс. долл., который после приобритования Ассоциацией в Ассоциацию общество будет зачтен или инициативный взнос. Годовая инициативная плата — 50 тыс. руб. или 5 тыс. долл.

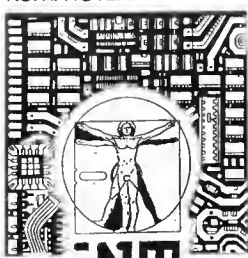
Мы обращаемся к вам, руководители ведущих предприятий оборонной промышленности и машиностроения Украины, с предложением стать членами Ассоциации «Всеукраинский рынок» и принять участие в учредительном собрании Ассоциации, которое состоится 17—18 марта в Институте проблем регистрации информации АН Украины (г. Киев, ул. Шпильна, 2, тел. 441-21-41, 441-21-63, 444-44-49, факс 444-14-91, телефакс 132607 Мг. ла. Монт-2, 8-044-08283).

О ваших решениях об участии в создании Ассоциации просим сообщить не позднее 13.03.92 г. по указанному адресу.

Директор Института проблем регистрации информации АН Украины
В. В. ПЕТРОВ,
Директор радиорифорного завода «Оризон»
Ю. А. БАННИКОВ.

Генеральный директор Киевского ПО «Электронмаш»
В. И. МОВА,
Директор ПО «Киевский радиозавод»
Д. Г. ТОЩИН.

МІЖНАРОДНИЙ ЦЕНТР ІНФОРМАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ та Акціонерне товариство «УКРАЇНСЬКІ КОМП'ЮТЕРНІ МЕРЕЖІ»



**Чекає,
пропонує,
запрошує Вас**

... прийняти участь у формуванні феномену

“УКРАЇНА ІНФОРМАЦІЙНА”

СЬОГОДНІ МІ:

— підключено нас до Української комп'ютерної мережі УКРКОМ;
— забезпечено вихід до всесвітньої та російських комп'ютерних мереж

ВИ ЗМОЖЕТЕ:

- користуватися послугами електронної пошти (термін доставки листа 2-4 години у будь-який пункт планети);
- стати свідком і прийняти участь у дискусіях, семінарах та конференціях, що ведуться у спеціалізованих медіацентрах, університетських та інших мережах;
- користуватися інформацією з відомих баз даних.

ДОВІДКИ ЗА ТЕЛЕФОНАМИ:

У КИЄВІ: 290-74-31.

АНГЛІЙСЬКА, НІМЕЦЬКА — ЗА 12 ДНІВ!

Ми користуємося оригінальною методикою, що ґрунтується на активізації резервів вашої пам'яті та заглиблення в моє серце.

Навчаємо керівників, спеціалістів, бізнесменів та приватних осіб України, Прибалтики, Росії, Польщі вже протягом двох років. Результати — блискучі!

Заявляти провадиться на мальовничому острові Хортиця в комфортабельному пансіонаті, надається харчування. Можливий також виїзд вкладачів за замовленнями організацій.

Оплата в карбованцях за перерахунком або готівкою.

Наші телефони в місті Запоріжжі:
(0612) 607278, 607674 —
з 10-ї до 17-ї, 411750 —
після 20-ї.

Вниманию деловых людей!

Общество «Знание», Министерство экономики, Государственная налоговая инспекция Украины проводят 19—20 марта 1992 года в г. Киеве семинар «Цены, налоги, кредит в условиях рынка».

Участники семинара обеспечиваются новейшими инструктивно-нормативными материалами.

Контактные тел.

227-33-12

227-41-67

МП «Компас» та Республіканський будинок економічних науково-технічних знань проводять 19—21 березня 1992 року практичний семінар «Регулювання заробітної плати, платежі, відрахунок і податки підприємств і організацій».

Телефони: 224-85-53 224-25-12.

Производственное объединение «Киевтрактородеталь» предлагает

новые высокопроизводительные сельскохозяйственные машины для возделывания картофеля по нитесивной (голландской) технологии.
ПРИОБРЕТАЯ НАШИ МАШИНЫ, ВЫ СМОЖЕТЕ:
— минимизировать ручной труд на поле,
— исключить ермывание гербицидов,
— повысить урожай на 50–60 центнеров с гектара.
Стоимость машин окупается втроем от урожайности картофеля с двух гектаров!

КУЛЬТИВАТОР ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ФРЕЗЕРИЙНЫЙ КФ-2,8
Предназначен для высококачественного рыхления почвы без оборота пласта, с одновременным ермыванием почвы. Широко используется для ермывочной обработки почвы под картофелем, овощами, багачевыми и другими культурами. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82 с противоскоком, ДТ-75.

КУЛЬТИВАТОР ФРЕЗЕРИЙНЫЙ МНОГОПРОХОДНЫЙ КФМ-2,8
Предназначен для многократного окуливания всходов картофеля с одновременным рыхлением почвы и уничтожением сорняков методом ермывания в гребнях без ермывания гербицидов. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82, МТЗ-100/102.

ДРОБИТЕЛЬ РОТОРНЫЙ ДБР-2,8
Предназначен для измельчения ботвы картофеля, выраженного в гребнях, и другой растительности перед уборкой. Выпускается также в варианте сбалансированной для работы на рыхлых поверхностях. Иваско. Агрегируется с тракторами марок МТЗ-80/82, МТЗ-100/102.

БУРТОВАЛЬНИК НАВЕСНОЙ БН-100А
Предназначен для укрывки земель картофеля, буртов, буртов скоты и насыпных траншей. Может использоваться для рытья траншей. Агрегируется с тракторами марок МТЗ в ЮМЗ.

для работы на открытых и закрытых грунтах:

КОПАТЕЛЬ ЛОПАТОВЫЙ КП-1,4
Предназначен для ермывочной обработки почвы на глубину до 20 см в тесных, ягодных, лесовосстановочных, ермывочных участках в фермерских хозяйствах. Иваско. Агрегируется с тракторами марок Т-15А, Т-30А («Вадимовичи»).

АВТОПОДБИТЕЛИ:
ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО
Модели 171-2707 в автомобильном исполнении 401, 412, 2138, 2140. Модели 4787-2707 и автомобильно-Иваско ВА3-2101, ВА3-21011, ВА3-2103, ВА3-21013, ВА3-2106. Предназначено для шарнирной сцепки легковых автомобилей с ермывочным и водителем его электрической сети и электрооборудованием автомобиля.

САДОВОДАМ И ОГОРОДИКАМ:
НАСОС ПОРШНЕВЫЙ С РУЧНЫМ ПРИВОДОМ ИР-5
Предназначен для откачки воды из скважины и во дворов для полива ермывочных участков.

АВТОХОЗЯЙСТВАМ:
КОМПЛЕКТ «ИКАРУС»
Грузовик, поршень, ермывочный валок, К двенадцатую автобус «Икарус».

ГОТОВИТСЯ К ВЫПУСКУ НОВАЯ МАШИНА
ДРОБИТЕЛЬ ВЕТОК ФРЕЗЕРИЙНЫЙ ДВБ-100
Предназначен для ермывания в щею веток диаметром до 100 мм. Цена может быть снижена для муниципальных комитетов, ермывочных комитетов, различных хозяйственных унитарных, Иваско. Агрегируется с тракторами марок Т-15А, Т-40М, 40АМ.

Применяются агрегативные звенья.
Наш адрес: 252100, Киев, Бульв. На. Пески, 16.
Телефоны: Киев-180, «Пески»,
Телефакс: Киев-131091, «Пески».
Телефон: 485-01-54 (отдел сбыта).



Benjamin Franklin Fellowship Program Opportunities for Graduate Study in the USA

The Government of the United States of America and American Universities announce the Benjamin Franklin Fellowship Program which will provide:

- 125 Fellowships, one-year or two-years in length, for graduate study and professional internships in the USA, some of which may lead to a degree or certificate from a U.S. institution;
- 25 one-year, non-degree graduate study and professional training internships in the USA for those with a minimum of two years professional work experience in the field of specialization to which they are applying.

Fields: Business Administration Economics Law Public Administration

Competition for the Benjamin Franklin Fellowship Program is merit-based and open. Anyone meeting the criteria listed below is eligible to apply. Applicants must be citizens of Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Latvia, Lithuania, Moldova, The Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan. Applicants must:

- Lack funding to study in the United States;
- Be under the age of forty (40);
- Be under a undergraduate degree (five-year program) with good academic standing;
- Demonstrate proficiency in written and spoken English at the time of application;
- Demonstrate professional aptitude and leadership potential in their field of specialization;
- Have a minimum of two years of professional work experience if applying for the one year professional training program;
- Be able to begin studies in the United States in August 1992.

The Benjamin Franklin Fellowship Program does not discriminate on the basis of race, color, sex, religion, national and ethnic origin, handicap or disability.

Support for the program is provided by the United States Information Agency.

The program is administered by:
American Council of Teachers of Russian/American Council for Collaboration in Education and Language Study (ACTC/ACCLS)
Institute of International Education (IIE)
International Research and Exchanges Board (IREX)

Source: Foundation

Further information and instructions about how to obtain applications may be obtained by telephone from the address listed below:

Benjamin Franklin Fellowship Program
Karl Liebknecht Street, 15, Room 303
25201 Kiev, Ukraine
Telephone: (044) 281-3277
Fax: (044) 281-3676

Completed applications for the 1992 Benjamin Franklin Fellowship Program must be received at the above office by April 10, 1992. Early submission of application is encouraged.

Note: Competition information for the 1993-94 Benjamin Franklin Fellowship will be available in Fall, 1992.



В УСІХ ДІАПАЗОНАХ —
ВІД ДОВГІХ ДО УЛЬТРА-
КОРОТКИХ ХВІЛЬ.

ВІД СУВЕРНИХ ДО БАГА-
ТОЗВУКОВИХ МОДЕЛІЙ —
ДОБРА ПРАЦЮЮТЬ РАДІО-
ПРИЙМАЧІ КИЇВСЬКОГО ВО
І. С. П. КОРОЛЬОВА!

Об'єднання пропонує:
«МЕРІДІАН РР-366» — ДХ І
СХ діапазон;
«МЕРІДІАН РР-309» — СХ І
УХ діапазон;
«МЕРІДІАН РР-310» — ДХ І
«МЕРІДІАН РР-248» — ДХ, СХ
ЖХ І УХ діапазон;
УХ діапазон;
«МЕРІДІАН-Ф» суверний
приймач з УХ діапазоном.

ВІДПОЧИНИТЕ У СВІТІ МУ-
ЗИКИ
РАЗОМ З «ОДІССЕЄМ!» —
ЗАПРОШУЄ МІВІСЬКО ВО
І. С. П. КОРОЛЬОВА

«ОДІССЕЄ» — це відслювач
несної класу МП з високою
вхідною потужністю.

«ОДІССЕЄ» — незалежний еле-
мент висококачественних ермывочних
радіокомплексів.

Презентуємо «ОДІССЕЄ 100У»
621С3 НІП «Одессово» ре-
сентує висхідну, суверний
дизайну, з мінімальною
вхідною потужністю 2х100
Вт.

ДІАЛОГ ПІДПРИЄМСТВА.
БІГЛОСЛОВІВЧА: 2324
МІВ, БУЛЬВАР ПАМ ПЕСЕ,
4, ВО І. С. П. КОРОЛЬОВА,
ВІДПІД МАРКЕТИНГУ І ЗБУТУ.
ТЕЛЕФОНИ: 483-41-47,
488-01-09.

Українське рекламне
агентство.

Дарницький завод шляхової техніки

пропонує на продаж:

установки для перемішування
та вигачі розчину УБ — 342;

розчинонасоси;

прицепи вантажністі 60 т;

розгонники шпал гідрравлічні;

верстати слюсарні;

монтувачки автомобільні;

ермывочні замовлення

на капремонт шляхової техніки
на базі тракторів Т-130,
ДЕТ-250 та їхніх двигунів.

Тел. 556-52-92.

До уваги керівників підприємств, організацій,
колосів, радослів та будівельних кооперативів.

Черкаський завод стінових матеріалів шукає ді-
лових партнерів — споживачів силікатної цегли.
Вклали свою частку в прискорення реконструк-
ції нашого виробництва — 1 млн. карбованців за
кожні 300 тисяч штук цегли. Він забезпечить при-
орент в поставках Вашої року устітності.
Адреса: 257030, м. Черкаси, вул. Чкалова, 12
тел. 43-70-30, 43-70-98.

